

اندیشه نیک

بهداد



کردار نیک

بهداد

گفتار نیک

بهداد


خود آموز خط اوستایی

پژوهش:

آرمین کسروی

<http://www.zoroaster7.persianblog.com>

خط اوستایی

به خطی که اوستا را بدان نوشته اند خط اوستایی یا دین دبیره گفته می شود. خط اوستایی که یکی از کهن ترین، ساده ترین و کاملترین خطهای دنیاست دارای ۴۸ حرف می باشد که ۱۴ حرف آن صدادار و ۳۴ حرف آن بی صدا می باشد. حروف صدادار به طور کامل و مجزا نوشته می شوند و این امکان را می دهند که واژگان با تلفظ دقیق خوانده شوند. همچنین هیچ نقطه و یا نشانه تأکیدی بر روی حروف در متن های اوستایی وجود ندارد و حروف از هم جدا نوشته می شوند و پس از هر کلمه نقطه ای گذاشته می شود. در پایان هر عبارت یا جمله، نشانه  قرار می گیرد. این خط از راست به چپ نوشته می شود.

الفبای اوستایی

۱- حروف صدادار

حروف صدادار کوتاه و نویسه فارسی

اوستایی	فارسی	اوستایی	فارسی
𐬀	آ	𐬁	ا
𐬂	ای	𐬃	ا
𐬄	او	𐬅	ا

حروف صدادار بلند و نویسه فارسی

اوستایی	فارسی	اوستایی	فارسی
𐬆	آ	𐬇	ا
𐬈	ای	𐬉	او
𐬊	او	𐬋	آن (آ در بینی)
𐬌	ا (بلند) ئی	𐬍	ا

حروف صدادار کوتاه و بلند و نویسه لاتین

اوستایی	لاتین	اوستایی	لاتین	اوستایی	لاتین	اوستایی	لاتین
𐬀	a	𐬁	e	𐬂	i	𐬃	u
𐬂	i	𐬃	o	𐬄	ā	𐬅	ə
𐬄	u	𐬅	ā	𐬆	ī	𐬇	o
𐬆	ə	𐬇	ī	𐬈	o	𐬉	o

- حروف بی صدا و نویسه فارسی

اوستایی	فارسی	اوستایی	فارسی	اوستایی	فارسی	اوستایی	فارسی
𐬀	ب	𐬁	پ	𐬂	ت	𐬃	ث
𐬄	ج	𐬅	چ	𐬆	خ	𐬇	خ
𐬈	د	𐬉	ذ	𐬊	ر	𐬋	ز
𐬌	س	𐬍	ش	𐬎	ش	𐬏	ش
𐬐	ن	𐬑	و	𐬒	و	𐬓	و
𐬔	ه	𐬕	ه	𐬖	ه	𐬗	ه
𐬘	و	𐬙	و	𐬚	و	𐬛	و
𐬜	ی	𐬝	ی	𐬞	ی	𐬟	ی
𐬠	ا	𐬡	ا	𐬣	ا	𐬤	ا
𐬥	آ	𐬧	آ	𐬩	آ	𐬪	آ
𐬫	اَ	𐬭	اَ	𐬯	اَ	𐬰	اَ
𐬱	اِ	𐬳	اِ	𐬵	اِ	𐬶	اِ
𐬷	اُ	𐬹	اُ	𐬻	اُ	𐬼	اُ
𐬽	اَو	𐬿	اَو	𐬻	اَو	𐬼	اَو
𐬾	اِو	𐬿	اِو	𐬻	اِو	𐬼	اِو

حروف بی صدا و نویسه لاتین



اوستایی	لاتین	اوستایی	لاتین	اوستایی	لاتین	اوستایی	لاتین
𐬀	b	𐬁	p	𐬂	t	𐬃	t̥
𐬄	θ	𐬅	j	𐬆	c	𐬇	x
𐬈	d	𐬉	ɣ	𐬊	ɣ	𐬋	ɣ
𐬌	w	𐬍	w	𐬎	w	𐬏	w
𐬐	f	𐬑	k	𐬒	g	𐬓	m
𐬔	n	𐬕	n̥	𐬖	w	𐬗	w
𐬙	h	𐬚	h	𐬛	h	𐬜	h
𐬟	ɣ	𐬠	ɣ	𐬡	ɣ	𐬣	ɣ
𐬤	ɣ	𐬥	ɣ	𐬧	ɣ	𐬩	ɣ
𐬪	ɣ	𐬫	ɣ	𐬭	ɣ	𐬯	ɣ
𐬰	ɣ	𐬱	ɣ	𐬳	ɣ	𐬵	ɣ
𐬶	ɣ	𐬷	ɣ	𐬹	ɣ	𐬻	ɣ
𐬼	ɣ	𐬽	ɣ	𐬿	ɣ	𐬻	ɣ

کاربرد حرف های با صدا

درس اول

Vowel		As a in a broad
Short		
𐬀	a	

حرف صدادر کوتاه **آ** (آ) در اول، وسط و آخر کلمه می آید

اسب	اَسْبَ aspa	 آ در اول.
آب	اَبْ ap	 آ در وسط.

این حرف همچنین در سر بسیاری از واژگان می آید و به آنها حالت منفی می دهد.

بی فرزند	بِی (بی آید).	فرزند	بِی (بی آید).
----------	---------------	-------	---------------


تمرین درس اول


حرف صدادر این درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید) - بِی (بی آید)

Vowel		درس دوم
Long		
آ	ā	

حرف صدادر بلند **آ** (آ) در اول، میان و آخر واژه می آید.

آتش	اَتْر ātar	 آ در اول.
-----	---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

سر - کله	سارَ sāra	 ددا (سار).
----------	--------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس دوم

حرف صددار این درس را در واژگان زیر جستجو کنید

چندین دره در بلخ وجود دارد. واژگان صددار در این واژه‌ها پیدا کنید. (سار در واژه‌ها پیدا کنید.)

درس سوم


Vowel		As e in garden ^e r
Short		
ɛ	ə	

حرف صددار کوتاه ɛ (ا) در آغاز و میان واژه می آید.

آرش (تیر انداز)	ارخْشَ əɾəxʂa	 ا (ا) در میان واژه.
نقره	ارزَتَ əɾəzata	 ا (ا) در میان واژه.

همچنین این حرف صددار بر سر واژگان قرار می گیرد و به آنها شکل منفی می دهد.

ورزیدن	و (ا) در آغاز.	بی کار - نه ورزنده	ا (ا) در آغاز.
--------	----------------	--------------------	----------------


بد اندیش	دئوش مننه یه dēuš-manahya	 دئوش مننه یه
----------	------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس چهارم

حرف صدادر این درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه

درس پنجم

Vowel		As e in let
Short		
	<i>e</i>	

در ابتدای واژه دیده نشده اما در وسط واژه بسیار میاید و در انتهای واژه کمتر قرار می گیرد.

گیسو	گئسو gaesu	 گئسو
ده هزار	بئور baeware	 بئور


و در انتهای افعال هم بسیار میاید.

می ستاییم	یز منئید	یز منئید
-----------	----------	----------

تمرین درس پنجم

حرف صدادر این درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه - دئوش مننه یه

روشن	راځشن raoxšna	 راځش د روښان د ليدلو لپاره دی.
------	------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس هفتم

حرف صدادار درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

۱. روښان ۲. روښان ۳. روښان ۴. روښان ۵. روښان ۶. روښان ۷. روښان ۸. روښان ۹. روښان ۱۰. روښان

درس هشتم

Vowel		Long o
Long		
و	و	


حرف صدادار بلند و (اکشیده) به طور معمول در سر واژه نمایاید. اما در میان و پایان واژه ها کاربرد دارد.

چشم - دیده	دایتر dōiṭra	 و دایتر د روښان لپاره دی.
توانا	ایسوین isōyan	 د و دایتر د روښان لپاره دی.

تمرین درس هشتم

حرف صدادار این درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

۱. روښان ۲. روښان ۳. روښان ۴. روښان ۵. روښان ۶. روښان ۷. روښان ۸. روښان ۹. روښان ۱۰. روښان

زبان	هیزو hizū	 هیزی
------	--------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس دهم

حرف صدادار درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید.

درس یازدهم

Vowel		
Short		
ا	i	As I in tip

حرف صدادار کوتاه **ا** (ای) در ابتدا و میان و پایان واژه می‌آید.

خشت	ایشْتِ یَه ištya	 ایشْتِ یَه
مینو - روحانی گوهر روح	مَئینِ یو mainyu	 مَئینِ یو

تمرین درس یازدهم


حرف صدادار درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید. - سایه بیرون می‌آید.

درس دوازدهم

Vowel		As ee in deed
Long		
پ	ī	

حرف صدادار بلند پ (ای کشیده) در همه جای واژه می آید.

آرزو - خوشبختی	ایژ īža	 پ اوله بد.
دارایی - خواسته	ایشتی išti	 پ ندهم پ.

تمرین درس دوازدهم


حرف صدادار درس را در واژگان زیر جستجو کنید.


پایه ده بیوه دردی. پایه بیوه دردی. (سند نه پ. پایه ده بیوه). پایه ده بیوه دردی.

درس سیزدهم

Vowel		As ao in extraordinary
Long		
س	ā	

حرف صدادار بلند س (او) در ابتدای واژه بسیار کم و بیشتر در وسط واژه می آید.

آفرینش زیان آور و بد	دوژداونگه duždāṅha	 دوژدهو س و نه بد.
----------------------	-----------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ماه هلالی	آنتَرِ ماوَنگَهَ antarə-maŋha	 ماه هلالی (آ) - ع سغ د ر ه م
-----------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس سیزدهم

حرف صدادار درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

پوه دغه سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م

درس چهاردهم

Vowel		As nasalized a in French 'sans'
Long		
آ	آ	

حرف صدادار **آ** (آن در بینی) در همه جای واژه می آید ولی بیشتر در میان واژه کاربرد دارد.

گفتار ایزدی	مانثَر maŋtra	 مانثَر (آ)
شاخه - تاک	آنسو aŋsu	 آنسو (آ)

تمرین درس چهاردهم

حرف صدادار درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

پوه دغه سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م - ع سغ د ر ه م

حرف های بی صدا

درس پانزدهم

Consonant		
Labial		
ب	<i>b</i>	As in English <i>b</i>

حرف بی صدای ب (ب)

بردن	بَر bar	
بوییدن	بئود baod	

تمرین درس پانزدهم



حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

بهره‌مندی در دروس، بدرد دروس، وادار دروس، امداد دروس.

درس شانزدهم

Consonant		
Labial		
پ	<i>p</i>	As <i>p</i> in English

حرف پ (پ) در همه جای کلمه میاید و کاربرد فراوان دارد.



پڀر	پڀرَ pitar	 پڀر د پڀر د.
هفت	هپته hapta	 پڀر د هفت د.

تمرین درس شانزدهم

حرف بي صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

(در دایره که در دسترس است، واژه بی صدا را در دایره که در دسترس است، دایره که در دسترس است.)

درس هفدهم

Consonant		
Dental		
		As t in English

حرف ت (ت)

ترسیدن	تَرس tarəs	 تَرس د تَرس د.
تشت	تَشْت tašta	 تَشْت د تَشْت د.

تمرین درس هفدهم

حرف بي صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

مردان. سلام. (ع) اردو. دروغ. سوزن. وسوسه. سوزن. مردان. مردان. مردان.


درس هجدهم

Consonant		Mostly a final t
Dental		
ک	ت	

حرف بي صدا ک (ت) اغلب در انتهاي واژه می آید.

جراحی کردن	کَرِنْتْ karənt	 وسوسه
جادو گر	يَاتُومَنْتْ yātumānt	 وسوسه

بسیار بندرت در ابتدا و میان واژه می آید.

کیش - مذهب	تکِشَه tkaeṣa	 کوشک
------------	------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------


تمرین درس هجدهم

حرف بي صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

کوشک. کوشک. کوشک. کوشک. کوشک. کوشک. کوشک. کوشک. کوشک. کوشک.

Consonant	
Dental	
ث	ث
As th in think	

حرف بي صدا (ث)

سه	ثري θri	 ث ا د.
پسر	پوٲر puθra	 پ ا د.

تمرین درس نوزدهم



حرف بي صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سد و اچ و یخ و ابد و کس و یخ و ابد و ابد و ابد و ابد و ابد.

درس بیستم

Consonant	
Palatal	
چ	ج
As j in English	

حرف بي صدا (ج) در همه جاي واژه می آید. ولي کاربرد کمی دارد.

گریه کردن	جَرْزٍ jarəz	
نیرو و قدرت	أَجْنَجَةٌ aojanḡh	

تمرین درس بیستم



حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

جایزه. سینه. سنگ. قله. دریا. دریا. دریا. دریا. دریا. دریا. دریا.

درس بیست و یکم

Consonant		As ch in china
Palatal		
چ	چ	

حرف بی صدا (چ) در همه جای واژه می آید

چاه	چات cāṭ	
چکش	چكُوش cakuṣā	

تمرین درس بیست و یکم



حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سازمان. سازمان. سازمان. سازمان. سازمان. سازمان. سازمان. سازمان. سازمان. سازمان.

درس بیست و دوم

Consonant		As ch in the scotch Loch
Guttural		
خ	x	

حرف بی صدا خ (خ)

خر	خَرَ xara	 خ (خ) را
خرد دانش‌دانی	خَرَتُو xratu	 خ (خ) را تو

تمرین درس بیست و دوم


حرف بی صدا در واژگان زیر جستجو کنید.

خ (خ) را در واژگان زیر جستجو کنید.

درس بیست و سوم

Consonant		A strong combination hy
Aspiration		
ه	h	

حرف بی صدا ه (خ) در تلفظ صدای (خ) می دهد ولی به نظر می رسد صوتی نزدیک به (ه سخت) داشته باشد. در آخر واژه نمی آید.

نام قبیله ای ست.	خِیَان hyaona	 ه (ه) را ن
------------------	------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس بیست و سوم



حرف بی صدا در واژگان زیر جستجو کنید.

درس بیست و چهارم. صدای خ و س.

درس بیست و چهارم

Consonant		
Ligature		
س	x ^w	A vigorous combination hv

حرف بی صدا (خ^w خَوْ) همان تلفظ (خ) فارسی را دارد که پیش از واو معدوله در می آید. چون خواهش- خوار. در اوستا همیشه پیش از حروف صدادار در می آید.

خسبیدن	خَوْقَسْ x ^w afs	 سزادند.
درخشیدن-تابیدن	خَوْنْ x ^w an	 سزادند.

تمرین درس بیست و چهارم

حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سزادند، سزادند، سزادند، سزادند، سزادند، سزادند، سزادند، سزادند، سزادند، سزادند.

درس بیست و پنجم

Consonant		
Dental		
و	d	As d in the English

حرف بی صدا (د) در همه جای واژه می آید.

مور دانه کاش - دانه	دانه dāna	 و س ا ن د
دختر	دو غدر duydar	 و ا و ی د ا ر

تمرین درس بیست و پنجم



حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

و س ا ن د و ی د ا ر و س ا ن د و ی د ا ر و س ا ن د و ی د ا ر و س ا ن د و ی د ا ر

درس بیست و ششم

Consonant		As th in then
Dental		
ث	ذ	

حرف بی صدا (ذ) در ابتدای واژه نمی آید ولی در میان واژه کاربرد دارد.

آگاهی - فهم - هوش	بَوُذَنگه baodanjh	 ر س ا ک ا ن ج ه
بوی خوش	بَوُئِذی baoidi	 ر س ا ک ا ر ی

تمرین درس بیست و ششم

حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

ر س ا ک ا ن ج ه و ر س ا ک ا ر ی و ر س ا ک ا ن ج ه و ر س ا ک ا ر ی و ر س ا ک ا ن ج ه و ر س ا ک ا ر ی

درس بیست و هفتم

Consonant		As in the English r
Semivowel and liquid		
ر	r	

حرف بی صدا ر (ر) در همه جای واژه می آید.

موی صورت- ریش	ریشَه raeša	 ریش در ریش ده.
جنگل-چوب و درخت	رَزورَ razura	 ریش در ریش ده.

تمرین درس بیست و هفتم


حرف بی صدا ر را در واژگان زیر جستجو کنید.


ریش در ریش ده. ریش در ریش ده. ریش در ریش ده. ریش در ریش ده. ریش در ریش ده.

درس بیست و هشتم

Consonant		As in the English z
Sibilant		
ز	z	

حرف صدادار ز (ز) در همه جای واژه می آید.

زرد	زَیْرِتَه zairita	 زرد در زرد ده.
-----	----------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

بز	بوزَ buza	 زای بده
----	--------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس بیست و هشتم


حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز

درس بیست و نهم

Consonant		As in the French j
Sibilant		
ج	ژ	

حرف بی صدا ج (ژ). بیشتر در میان واژه قرار می گیرد. و در ابتدا و انتهای واژه کاربرد اندکی دارد.

مار-اژدها	اژی aži	 دوله ر
دانستن- درک کردن	ژنا žnā	 دوله بده

تمرین درس بیست و نهم


حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

اژی اژی اژی اژی اژی اژی اژی اژی اژی اژی اژی اژی

درس سی ام

Consonant		As s in sister
Sibilant		
س	س	

حرف بی صدا **س** (س) در همه جای واژه می آید. و کاربرد فراوانی دارد.

سرد	سَرَتَ sarəta	 سرد است.
سوزن	سوکَ suka	 سوزن است.

تمرین درس سی ام

حرف بی صدا در واژگان زیر جستجو کنید.

سوزن و سرد است. سوزن و سرد است. سوزن و سرد است.

درس سی یکم

Consonant		As sh in dash
Sibilant		
ش	ش	

حرف بی صدا **ش** (ش) در ابتدای واژه دیده نمی شود.

شتر	أشترَ uštra	 شتر است.
شش	خَشْوَشْ xšwaš	 شش است.

تمرین درس سی یکم

حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

شام، شامین، شهر، شوییتر، شویتر، شهر، شامین، شهر

درس سی و دوم

Consonant		Another variety of sh
Sibilant		
ش	ش	

حرف بی صدا ش (ش) در ابتدا میان و انتهای واژه دیده می شود و به آن ش مشدد هم گفته می شود.

آشامین	شَم šam	 شام
شهر	شُوئیرَ šōi'ira	 شهر

تمرین درس سی و دوم

حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

شام، شامین، شهر، شوییتر، شویتر، شهر، شامین، شهر

درس سی و سوم

Consonant		More palatal sh
Sibilant		
شو	ش	

حرف بی صدا شو (ش) در نوشته های اوستایی پیش از حرف ش (ی) قرار می گیرد.

Consonant		As in the English k
Guttural		
ک	k	

حرف بی صدا **ک** (ك)

کشور	کَرَشْوَر karšwarə	 و لایح دلدل
کودک	کوتکِه kutaka	 و اتم دلدل

تمرین درس سی و ششم



حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سوسوسانید. و لایح دلدل. و سوسوسانید. و سوسوسانید. و سوسوسانید.

درس سی و هفتم

Consonant		As g in English
Guttural		
گ	g	

حرف بی صدا **گ** (گ) بیشتر در ابتدا و میان واژه می آید.

گاو	گائو gao	 گائو
گيتي	گائتا gaeṭā	 گائتا

تمرین درس سي و هفتم



حرف بي صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

گائو گائتا گائو گائتا گائو گائتا گائو گائتا گائو گائتا

درس سي و هشتم

Consonant		As m in English
Nasal		
م	m	

حرف بي صدا م (م) در همه جاي کلمه مي آيد.

زمين	زم zəm	 زم
مردن	مَر mar	 مَر

تمرین درس سي و هشتم

حرف بي صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

زم مَر زم مَر زم مَر زم مَر زم مَر زم مَر زم مَر زم مَر

درس سي و نهم

بریدن	ثورس θβarəs	 واکون سا دد.
-------	----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

تمرین درس چهل و سوم



حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

واکون کج. مادکون دواجم (ماد) کوی. واکون کون دیم مدسوس سوسر مد.

درس چهل و چهارم

Consonant		As h in English
Aspiration		
ه	h	

حرف بی صدا ه (ه) در همه جای واژه کاربرد دارد.

خون	وهُونَ wohuna	 واکون س دد.
هنر	هُونَرَ hunara	 ه دد س دد.



تمرین درس چهل و چهارم

حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

درس چهل و پنجم

Consonant	
Semivowel and liquid	
ی	As initial English y

حرف بی صدا ی (ی) در سر واژه می آید

شیشه	یام yāma	 وسر سدی
جوان	یون yawan	 وسر سدی

توجه: در برخی از نسخه های اوستا در مواردی بجای حرف ی (ی) حرف ی (ی) آمده است. ولی جز حروف اوستایی نمی باشد.

تمرین درس چهل و پنجم

حرف بی صدا ی را در واژگان زیر جستجو کنید.

وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی، وسر سدی.

درس چهل و ششم

Consonant	
Semivowel and liquid	
ی	As internal English y

حرف بی صدا ی (ی) در وسط واژه می آید.

ایرانی-آریایی	اَیْرَیْنَ airyana	
مینو-مینوی- روحانی-معنوی	مَیْنِیو mainyu	

تمرین درس چهل و ششم



حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند.

درس چهل و هفتم

Consonant		As ong in longing
Nasal		
اَ	اِ	

حرف بی صدا **اَ** (اَنگ) در ابتدای واژه نمی آید.

بدخواه-کینه ورز- دشمن	اَنگَر angra	
درخشش-جلا-برق	بَنگَه banjh	

تمرین درس چهل و هفتم

حرف بی صدا درس را در واژگان زیر جستجو کنید.

سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند، سوزانند.

خودآزمایی ۳

واژگان اوستایی زیر را بخوانید.

روبین	اسدو	مهر	دورا
بغ-خداوند	سوسه	دور	دورا

خودآزمایی ۴

واژگان اوستایی زیر را بنویسید.

dūra	baṣa	miθra	raod
------	------	-------	------

خودآزمایی ۵

واژگان اوستایی زیر را بخوانید.

آموزش	دنددند	قله‌قله البرز	مندی
-------	--------	---------------	------

خودآزمایی ۶

واژگان اوستایی زیر را بنویسید.

taera	sasti
-------	-------

خودآزمایی ۷

واژگان اوستایی متن زیر را بنویسید.

زرتشت *zaraθuštra* در خرداد *haurwatāt* روز از ماه فروردین *frawaši* در

ایران ویج *airyana-waejanh* در شمال شرقی ایران *airyana* زاده شد.

خودآزمایی ۸

واژگان اوستایی زیر را بخوانید.

سوسه	دورا	مندی	دورا	سوسه
------	------	------	------	------

در میان حرف های پراکنده زیر **زرتشت** که **اسپند** به رنگ سبز مشخص شده است شما نام پدر گرامیش پوروشسپ **pōurušaspa** را پیدا کنید.

اسپند
اسپند
اسپند
اسپند

واژگانی که در متن مشخص شده اند را بخوانید.

اهورامزدا **اسپند** در **گاتها** **اسپند**.

خداوند در گاتها، داناست او داناترین است، همه چیز را می داند و از گذشته، حال و آینده باخبر است. او رازهای زندگانی را می داند و هر حرکتی را نظاره گر است چه آنهایی که آشکار باشند و چه آنهایی که نهان باشند او برتر از همه چیز و همه کس است. او **مزداسپند** است.

در گاتها در می یابیم که خداوند ایستا و ساکن نیست او خداوندی نیست که کار آفرینش را به پایان رسانیده و تنها راهنمای موجودات به سوی سرنوشتی معین باشد او خداوندی پویاست که با خرد افزاینده اش و اندیشه پیشرواش **اسپند** بطور مداوم می آفریند و جهان آفرینش را به پیش می برد و با بهترین منش **اسپند** از آن محافظت می کند. او این جهان را با قانون راستی **اسپند** بنا کرده است. او خود نگهدارنده و مظهر قانون و نظم است **اسپند** و خود نیز هرگز از آن تخطی نمی کند. او خدایی است که شهریاری و نیروی خدایش را در جهان برقرار می کند **اسپند**. و همه چیز را شایسته، بجا و نیک آفریده است که در سایه آن، همه آفریدگان بتوانند در آرامشی نیکو **اسپند** بسر برند. او خدایی است که هستی و انسانها را به کمال **اسپند** می رساند و سپس، آن را جاودانه و جاویدان **اسپند** می گرداند. همچنین او در تماس مداوم با کسانی است که می خواهند به صدایش گوش کنند **اسپند**.

خداوندی که در گاتها می یابیم جهان را همراه با شادی آفریده و به موجودات آزادی و اختیار داده است. او همانطور که نیروی جنبش و حرارت غریزی **اسپند** را آفریده، وجدان **اسپند** را نیز آفریده است که خوب و بد را از هم تشخیص دهد بنابراین او برای انسان آزادی اندیشه و آزادی عمل قائل است او این اختیار را به انسان داده که راستی را انتخاب کند یا ناراستی را. دانایی برگزیند یا نادانی. خداوندی که اشو زرتشت در گاتها به ما نشان می دهد خداوندی نیست که خارج از قانونی که این جهان برپایه آن بنا شده است عمل کند **اسپند**. کارهای عجیب و غریب انجام دهد یا به کسی به واسطه چیزی امتیاز بیشتری بدهد او خداوند ترسناک، خشمگین، کینه توز و انتقام جو بی میل و حسود نیست او مهربان است او دوستدار و عاشق ماست.

اشم وهو را درست بخوانید. و سپس آن را بنویسید.



اَشَمَ . وَوَهُ . وَوَاهِشْتَمَ . اَسْتِي .
اَشْتَا . اَسْتِي . اَشْتَا . اَهْمَايَ .
هَيَا . اَشَايَ . وَوَاهِشْتَايَ . اَشَمَ .



a šem, wohū, wahištem, astī
uštā, astī, uštā, ahmāi,
hyaṭ, ašāi, wahištāi, a šem,



راستي بهترين نيكي است خرسندي است
خرسندي براي كسي است كه راستي را براي بهترين راستي بخوهد.

خودآزمایي ۱۲

يك بند از گاتها را بخوانيد (هات ۲۸ بند ۲).



اَشَمَ . وَوَهُ . وَوَاهِشْتَمَ . اَسْتِي .
اَشْتَا . اَسْتِي . اَشْتَا . اَهْمَايَ .
هَيَا . اَشَايَ . وَوَاهِشْتَايَ . اَشَمَ .
اَشَمَ . وَوَهُ . وَوَاهِشْتَمَ . اَسْتِي .
اَشْتَا . اَسْتِي . اَشْتَا . اَهْمَايَ .
هَيَا . اَشَايَ . وَوَاهِشْتَايَ . اَشَمَ .

اي خدای دانا، با اندیشه نيك نزد تو مي آيم
مرا از راه راستي و درستي، نيكي و بهره هر دو هستي، تني و مينو،
را ارزاني دار تا يارانم را به اسايش و آرامش برسانم

به روز زامیاد ایزد و امرداد ماه ۳۷۴۲ دینی

۲۴ امرداد ۱۳۸۳ خورشیدی

آرمین کسروی

سرچشمه:

خود آموز خط و زبان اوستایی- استاد هاشم رضی

آموزگار خود باشد پرویز غیبی

یسنا-استاد ابراهیم پورداد

<http://www.iranica.com>

<http://iranianlanguages.com>

<http://www.avesta.org/yasna/yasna.htm>